

НА ТРАВЕ

SUR L'HERBE

Слова ПОЛЯ ВЕРЛЕНА
Paroles de PAUL VERLAINE
Русский текст Э. Котляра

Modéré ♩-120

plus lent ralenti *p* presqu'au mouvement

Аб-бат чуть пьян, аб-бат весел.
L'abbé di - vague - Et toi, marquis,

pp

expressif

„Маркиз, твой па-рик съехал на бок!
Tu mets de tra-vers ta per-ru-que.

Прелестно э-то ви-но,
- *Ce vin de Chypre est ex-quis*

plus lent *expressif*

très expressif

au mouvement

но вы прелест - не - е, ма - лыш - ка!
 Moins, Sa - mar - go, que vo - tre nique.

expressif
mp Я счаст - лив... До, ми, соль, ля, си.
 -Ma flam - те... -Do, mi, sol, la, si.

mf *ritenu* *plus lent*
pp *avec afféterie*
 Плыву..в обла - как раство - ря - юсь... Я - не я, кра -
 Lab - bé, ta noir - seur se dé - voi - le - Que je meure, mes -

- сот ки, ес - ли для вас звез - ду не доста - ну!
 - da - mes, si Je ne vous dé - croche une é - toi - le.

même mouvement

Как хо-ро-шо бо-лон-кой быть!
-Je vou-drais être pe-tit chien!

pp

mf *pp* *assez vite*

Гос-по-да, э-ти ручки ждут по-де-лу-ев... Ну что ж, сме-лей!
Em-bras-sons nos ber-gères, l'une après l'au-tre Mes-sieurs, eh bien?

p *mp*

1^{er} Mouvement (Modéré)

p

До, ми, соль. Эй, про-щай, лу-на!
Do, mi, sol. Hé! bon-soir la Lu-né!

ppp tres doux [очень нежно]

retenu

pp *ppp* *retenu* *lent* *pppp*

ppp